

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTS5533  
HTS5543  
HTS5553

**PHILIPS**



# Sisällysluettelo

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>1 Tärkeää</b>           | 2 |
| Turvallisuus               | 2 |
| Tuotteen huolto            | 3 |
| Ympäristöstä huolehtiminen | 3 |
| Ohje ja tuki               | 3 |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>2 Kotiteatterijärjestelmä</b> | 4 |
| Päälaite                         | 4 |
| Liittimet                        | 4 |
| Kaukosäädin                      | 5 |

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| <b>3 Liittäminen ja määrittäminen</b>                | 7  |
| Kaiuttimien liittäminen                              | 7  |
| Liittäminen televisioon                              | 8  |
| Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista | 9  |
| Kaiuttimien asetusten määrittäminen                  | 10 |
| Määritä EasyLink (HDMI-CEC-ohjaus)                   | 10 |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>4 Kotiteatterin käyttäminen</b> | 12 |
| Levyt                              | 12 |
| Datatiedostot                      | 13 |
| USB-muistilaitteet                 | 14 |
| Ääni-, video- ja kuva-asetukset    | 14 |
| Radio                              | 15 |
| MP3-soitin                         | 15 |
| Luo MP3-tiedostoja                 | 16 |
| Äänen valitseminen                 | 16 |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| <b>5 Asetusten muuttaminen</b> | 18 |
| Kieliasetukset                 | 18 |
| Kuva- ja videoasetukset        | 18 |
| Ääniasetukset                  | 18 |
| Lapsilukkoasetukset            | 19 |
| Näyttöasetukset                | 19 |
| Virransäästöasetukset          | 19 |
| Oletusasetusten palauttaminen  | 19 |

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| <b>6 Ohjelmiston päivittäminen</b>             | 20 |
| Ohjelmistoversion tarkistaminen                | 20 |
| Ohjelmiston päivittäminen USB-liitännän kautta | 20 |

|                      |    |
|----------------------|----|
| <b>7 Tuotetiedot</b> | 21 |
|----------------------|----|

|                       |    |
|-----------------------|----|
| <b>8 Vianmääritys</b> | 23 |
|-----------------------|----|

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| <b>9 Huomautus</b>                | 25 |
| Tekijänoikeus                     | 25 |
| Verkkosulake (vain Iso-Britannia) | 25 |
| Vaatimustenmukaisuus              | 25 |
| Tavaramerkki                      | 25 |

|                     |    |
|---------------------|----|
| <b>10 Hakemisto</b> | 27 |
|---------------------|----|

# 1 Tärkeää

Perehdy kaikkiin ohjeisiin, ennen kuin alat käyttää tätä laitetta. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu siitä, että ohjeita ei ole noudatettu.

---

## Turvallisuus

### Sähköiskun tai tulipalon vaara!

- Älä altista tuotetta tai lisätarvikkeita sateelle tai vedelle. Älä aseta nestettä sisältäviä astioita kuten maljakoita tuotteen lähelle. Jos nesteitä kaatuu tuotteen päälle tai sisään, irrota laite heti verkkopistorasiasta. Ota yhteys Philipsin asiakastukeen, jotta tuote tarkastetaan ennen käyttöä.
- Älä aseta tuotetta tai lisätarvikkeita avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Älä koskaan aseta esineitä ilmastointiaukkoihin tai muihin tuotteen aukkoihin.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Irrota tuotteen virtajohto pistorasiasta ennen ukkosmyrskyä.
- Irrota virtajohto aina vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.

### Oikosulun tai tulipalon vaara!

- Ennen kuin liität tuotteen pistorasiaan, varmista, että virran jännite vastaa laitteen takaseinään tai pohjaan painettua arvoa. Älä liitä tuotetta pistorasiaan, jos jännite ei ole sama.

### Loukkaantumisen tai kotiteatterijärjestelmän vaurioitumisen vaara!

- Käytä seinälle kiinnitettävän tuotteen kiinnittämiseen ainoastaan tuotteen mukana toimitettua telineä. Kiinnitä järjestelmä seinään, joka kestää tuotteen ja telineen painon. Koninklijke Philips Electronics N.V. Philips ei vastaa virheellisestä seinäkiinnityksestä, jonka seurauksena tapahtuu onnettomuus tai vahinko.

- Kiinnitä jalustalle kiinnitettävät kaiuttimet ainoastaan laitteen mukana toimitettuihin jalustoihin. Kiinnitä jalustat kaiuttimiin tiukasti. Sijoita asennetut jalustat tasaiselle pinnalle, joka kestää kaiuttimen ja jalustan yhteispainon.
- Älä koskaan aseta tuotetta tai muita esineitä virtajohtojen tai muiden elektronisten laitteiden päälle.
- Jos tuotetta kuljetetaan alle 5 °C:n lämpötilassa, poista tuote pakkauksesta ja anna sen lämmetä huoneenlämpöiseksi ennen sen liittämistä virtalähteeseen.
- Näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä, kun laite on auki. Vältä altistumista säteelle.
- Älä kosketa levykelkan sisäistä optista linssiä.
- Jotkin tämän tuotteen osat on voitu valmistaa lasista. Estä loukkaantuminen ja vahingot käsittelemällä tuotetta varovasti.

### Ylikuumenemisen vaara!

- Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.

### Saastumisen vaara!

- Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
- Räjähdyksen vaara, jos paristot asetetaan paikalleen väärin. Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavaan.
- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos tiedät, ettei kaukosäädintä käytetä pitkään aikaan.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen.

### Paristojen nielemisvaara!

- Tuote/kaukosäädin saattaa sisältää nappipariston, jonka voi vahingossa niellä. Pidä paristot aina poissa lasten ulottuvilta! Nieltä paristo voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman. Pariston nieleminen voi kahdessa tunnissa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja.

- Jos epäilet, että paristo on nieltä tai joutunut mihin tahansa ruumiin aukkoon, mene välittömästi lääkäriin.
- Kun vaihdat paristot, pidä aina kaikki uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa. Varmista paristojen vaihtamisen jälkeen, että paristolokero menee kunnolla kiinni.
- Jos paristolokeroa ei saa kunnolla kiinni, lopeta tuotteen käyttäminen. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta ja ota yhteyttä valmistajaan.



Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

## Tuotteen huolto

- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.
- Älä aseta naarmuuntuneita tai haljenneita levyjä levykelkkaan.
- Poista levyt levykelkasta, jos laite on käyttämättä pitkään.
- Puhdista laitetta vain mikrokuituliinalla.

## Ympäristöstä huolehtiminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty ylivuotun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

## Ohje ja tuki

Philipsillä on laaja verkkotuki. Osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) voit:

- ladata koko käyttöoppaan
- tulostaa pikaoppaan
- katsoa video-oppaita (saatavilla vain tietyille malleille)
- etsiä vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin (usein kysytyt kysymykset)
- lähettää meille kysymyksiä
- lähettää chat-viestejä Philipsin tukiedustajalle.

Valitse kieli noudattamalla sivuston ohjeita ja kirjoita sitten mallinumero.

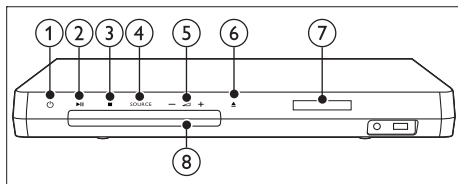
Voit halutessasi pyytää tukea maasi Philips-kuluttajatuesta. Ennen kuin otat yhteyden Philipsiin, kirjoita television malli- ja sarjanumero muistiin. Tämä tieto on laitteen takapaneelissa tai pohjassa.

## 2 Kotiteatterijärjestelmä

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteen osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Päälaite

Tämä osa sisältää päälaitteen esittelyn.

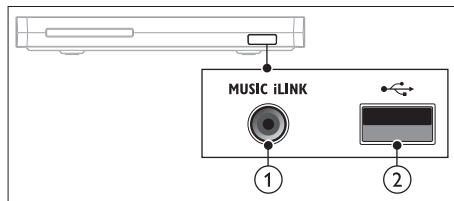


- ① **⏻ (Valmiustila)**  
Kotiteatterin käynnistäminen tai sen siirtäminen valmiustilaan.
- ② **▶|| (Toisto/Tauko)**  
Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
- ③ **■ (Pysäytä)**
  - Toiston keskeyttäminen.
  - Radiotilassa poista pikavalinta-asema pitämällä painiketta alhaalla.
- ④ **SOURCE**  
Kotiteatterin ääni- tai videolähteen valitseminen.
- ⑤ **⏮ +/-**  
Äänenvoimakkuuden lisääminen tai vähentäminen
- ⑥ **▲ (Avaa/Sulje)**  
Levykelkan avaaminen tai sulkeminen tai levyn poisto laitteesta.
- ⑦ **Näyttö**
- ⑧ **Levyalusta**

### Liittimet

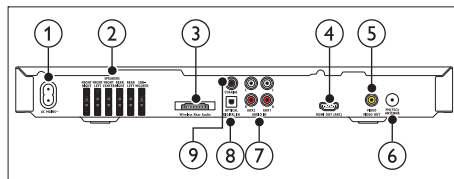
Tämä osa sisältää kotiteatterin liitäntöjen esittelyn.

#### Etupaneelin liitännät



- ① **MUSIC iLINK**  
MP3-soittimen äänitulo.
- ② **⏻ (USB)**  
USB-muistilaitteen ääni-, video- tai kuvatulotulo.

#### Taustapaneelin liitännät



- ① **AC MAINS**  
Virtalähteen liitäntä.
- ② **SPEAKERS**  
Toimitettujen kaiuttimien ja subwooferin liitäntä.
- ③ **Wireless Rear Audio**  
Philipsin langattoman moduulin liitäntä. (Malli: Philips RWSS5512, myydään erikseen)
- ④ **HDMI OUT (ARC)**  
Television HDMI-tulon liitäntä.
- ⑤ **VIDEO OUT-VIDEO**  
Television komposiittivideotulon liitäntä.
- ⑥ **ANTENNA FM 75 Ω**  
Signaalin tulo antennista, kaapelista tai satelliitista.

## 7 AUDIO IN-AUX 1/AUX 2

Television tai analogisen laitteen analogisen äänilähdön liitäntä.

## 8 DIGITAL IN-OPTICAL

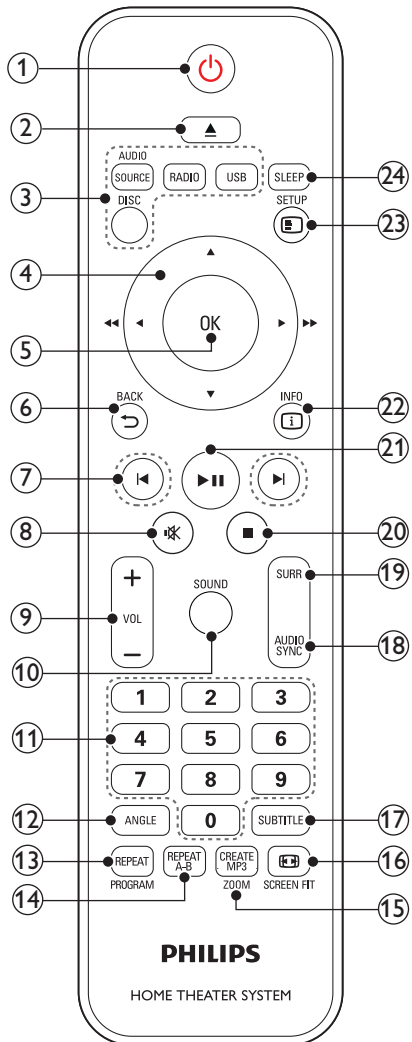
Television tai digitaalisen laitteen optisen äänilähdön liitäntä.

## 9 DIGITAL IN-COAXIAL

Television tai digitaalisen laitteen koaksiaaliäänilähdön liitäntä.

## Kaukosäädin

Tämä osa sisältää kaukosäätimen esittelyn.



### 1 (Valmiustila)

- Kotiteatterin käynnistäminen tai sen siirtäminen valmiustilaan.
- Kun EasyLink on käytössä, paina painiketta vähintään kolmen sekunnin ajan, jotta kaikki liitetyt HDMI CEC -yhteensopivat laitteet siirtyvät valmiustilaan.

- ② ▲ (Avaa/Sulje)  
Levykelkan avaaminen tai sulkeminen tai levyn poisto laitteesta.
- ③ SOURCE-painikkeet
- **DISC:** vaihtaa levytilaan. Levyvalikon käyttö tai siitä poistuminen levyn toiston aikana.
  - **AUDIO SOURCE:** Audiotulolähteen valitseminen.
  - **RADIO:** vaihtaa FM-radioon.
  - **USB:** Siirtyy USB-muistilaitteeseen.
- ④ Navigointipainikkeet
- Valikoissa siirtyminen.
  - Videotilassa voit pikakelata taakse- tai eteenpäin painamalla vasenta tai oikeaa nuolta. Voit toistaa hitaasti taakse- tai eteenpäin painamalla ylä- tai alanuolta.
  - Radiotilassa voit hakea radioasemaa painamalla vasemmalle tai oikealle osoittavaa painiketta. Voit hienosäätää radiotaajuutta painamalla ylös tai alas osoittavaa painiketta.
- ⑤ OK  
Merkinnän tai valinnan vahvistaminen.
- ⑥ ↩ BACK  
Palaaminen edelliseen valikkonäyttöön.
- ⑦ ⏮ / ⏭ (Edellinen/Seuraava)
- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen, osaan tai tiedostoon.
  - Radiotilassa pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑧ 🎵 (Mykistys)  
Mykistä tai palauta ääni.
- ⑨ VOL +/-  
Äänenvoimakkuuden lisääminen tai vähentäminen
- ⑩ SOUND  
Äänitilan valitseminen.
- ⑪ Numeropainikkeet  
Toistettavan kohteen valitseminen.
- ⑫ ANGLE  
Valitse eri kamerakulmista tallennettuja videokohtauksia.
- ⑬ REPEAT / PROGRAM
- Uusintatoistotilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.
- Siirry radiotilasta ohjelmointitilaan painamalla kerran. Toinen painallus tallentaa radioaseman.
  - Jos haluat asentaa radioasemat uudelleen, paina painiketta radiotilassa kolmen sekunnin ajan.
- ⑭ REPEAT A-B  
Kahden pisteen merkitseminen osan tai raidan sisällä uusintatoistoa varten tai toistotilan poistaminen käytöstä.
- ⑮ CREATE MP3/ZOOM
- Avaa MP3-tiedoston luomisvalikko.
  - Zoomaaminen videon kohtaukseen tai kuvaan. Paina **Navigointipainikkeet** (vasen/oikea) ja valitse zoomauskerroin.
- ⑯ 🖼 SCREEN FIT  
Kuvamuodon sovittaminen TV-ruudun mukaan.
- ⑰ SUBTITLE  
Videon tekstityskielen valitseminen.
- ⑱ AUDIO SYNC
- Äänen kielen tai kanavan valitseminen.
  - Avaa äänen viiveasetus painamalla painiketta pitkään ja määritä äänen viive videokuvan mukaan painamalla +/- tai **Navigointipainikkeet**-painiketta.
- ⑲ SURR  
Surround-äänien tai stereoäänien valitseminen.
- ⑳ ■ (Pysäytä)
- Toiston keskeyttäminen.
  - Radiotilassa poista pikavalinta-asema pitämällä painiketta alhaalla.
- ㉑ ▶ II (Toisto/Tauko)  
Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
- ㉒ ⓘ INFO  
Useampien toistovaihtoehtojen käyttäminen levyä tai USB-muistilaitetta toistettaessa.
- ㉓ ⚙ SETUP  
Asetusvalikon käyttäminen tai sulkeminen.
- ㉔ SLEEP  
Siirtää kotiteatterin valmiustilaan tietyn ajan kuluttua.

## 3 Liittäminen ja määrittäminen

Tämän osan avulla voit liittää kotiteatterin televisioon ja muihin laitteisiin ja tehdä määrytykset.

Lue kotiteatterisi ja lisäosien perusliitäntöistä pikaoppaasta. Kattava interaktiivinen opas on osoitteessa [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com).



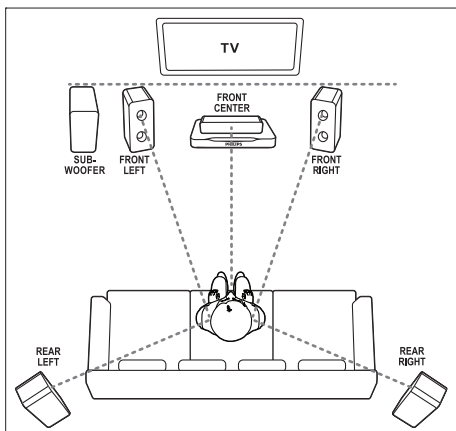
### Huomautus

- Tunniste- ja tehotiedot on mainittu laitteen takana olevassa arvokilvessä.
- Varmista ennen liitäntöjen tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.

## Kaiuttimien liittäminen

Kaiutinkaapelien värikoodit helpottavat kytkemistä. Liitä kaiutin kotiteatteriin yhdistämällä kaiutinkaapelit samanvärisiin liitäntöihin.

Kaiuttimien sijainnilla on suuri merkitys Surround-äänivaikutelmaa määritettäessä. Saat parhaan äänentoiston, kun käännät kaikki kaiuttimet istumapaikkaa kohti ja sijoitat ne korvan korkeudelle.



### Huomautus

- Surround-ääneen vaikuttavat mm. huoneen muoto ja koko, seinien ja sisäkaton tyyppi, ikkunat ja heijastavat pinnat sekä kaiutinakustiikka. Etsi ihanneasetukset omaan tilanteeseesi kokeilemalla kaiuttimien eri sijainteja.

Sijoita kaiuttimet näiden yleisten ohjeiden mukaisesti.

- 1 Istuimen sijainti:**  
Tämä on kuuntelualueesi keskus.
- 2 FRONT CENTER (etukeskikaiutin) -kaiutin:**  
Aseta keskikaiutin suoraan istuimen eteen joko TV:n ylä- tai alapuolelle.
- 3 FRONT LEFT (etuvasen)- ja FRONT RIGHT (etuoikea) -kaiuttimet:**  
Sijoita vasen ja oikea kaiutin eteen yhtä kauas keskikaiuttimesta. Varmista, että vasen ja oikea kaiutin ja keskikaiutin ovat yhtä kaukana istuimesta.
- 4 REAR LEFT (takavasen)- ja REAR RIGHT (takaoikea) -kaiuttimet:**  
Aseta surround-takakaiuttimet istuimen vasemmalle ja oikealle puolelle joko samaan linjaan istuimen kanssa tai hieman sen taakse.
- 5 SUBWOOFER (subwoofer):**  
Sijoita subwoofer vähintään metrin päähän television vasemmalle tai oikealle puolelle. Jätä se noin kymmenen senttimetrin päähän seinästä.

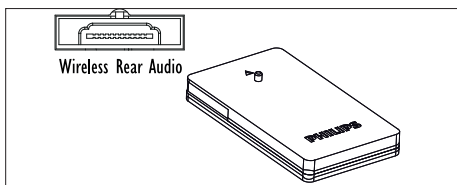
## Takakaiuttimien muuttaminen langattomiksi

Liitä takakaiuttimet kotiteatteriin langattomasti langattoman moduulilisäosan avulla. Lisätietoja langattoman moduulin käyttöoppaassa.

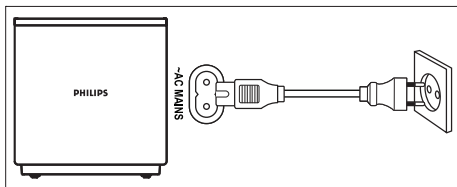
### Vaatimukset

- Philipsin langaton moduuli. (Malli: Philips RWSS5512, myydään erikseen)

- 1** Liitä langaton lähetin kotiteatterin **Wireless Rear Audio**-liitäntään.



- 2 Liitä takakaiuttimet langattomaan vastaanottimeen.
- 3 Liitä langaton vastaanotin virtalähteeseen.



## Liittäminen televisioon

Voit katsella videoita liittämällä kotiteatterin televisioon. Voit kuunnella television ääntä kotiteatterin kaiuttimista. Käytä kotiteatterin ja television laadukainta liitintää.

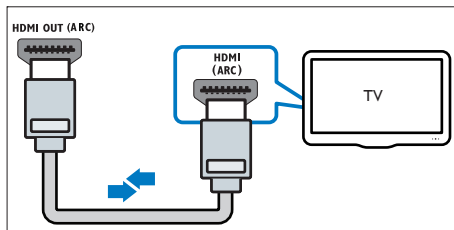
### 1. vaihtoehto: TV:n liittäminen HDMI-liitintään (ARC)

#### Laadukain video

Kotiteatteri tukee HDMI-versiota 1.4 - ARC (Audio Return Channel). Jos televisio on HDMI ARC -yhteensopiva, voit kuunnella television ääntä kotiteatterista käyttämällä yhtä HDMI-kaapelia.

- 1 Jos käytät nopeaa HDMI-kaapelia, liitä se kotiteatterin **HDMI OUT (ARC)**-liitintään ja television **HDMI ARC**-liitintään.
  - TV:n **HDMI ARC**-liittämissä voi olla toisenlainen merkintä. Lisätietoja on television käyttöoppaassa.
- 2 Ota HDMI-CEC-toiminnot käyttöön televisiossa. Lisätietoja on television käyttöoppaassa.

- Jos et kuule television ääntä kotiteatterista, määritä ääni manuaalisesti (katso 'Äänen määrittäminen' sivulla 11).



### Vaihtoehto 2: liittäminen televisioon HDMI-kaapelilla

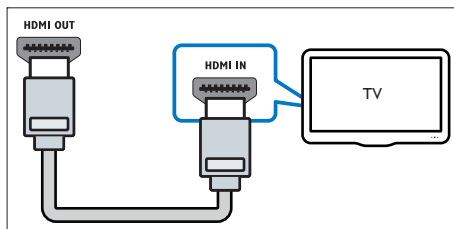
#### Laadukain video

Jos TV ei ole HDMI ARC -yhteensopiva, liitä kotiteatteri televisioon HDMI-vakioliitännällä.

- 1 Jos käytät nopeaa HDMI-kaapelia, liitä se kotiteatterin **HDMI OUT (ARC)**-liitintään ja television **HDMI**-liitintään.
- 2 Liitä äänikaapeli, jos haluat kuunnella television ääntä kotiteatterista. (katso 'Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista' sivulla 9)
- 3 Ota HDMI-CEC-toiminnot käyttöön televisiossa. Lisätietoja on television käyttöoppaassa.
  - Jos et kuule television ääntä kotiteatterista, määritä ääni manuaalisesti (katso 'Äänen määrittäminen' sivulla 11).

#### Huomautus

- Jos televisiossa on DVI-liitäntä, voit käyttää kotiteatterin televisioon HDMI-DVI-sovittimella. Kaikkia ominaisuuksia ei ehkä ole saatavilla.

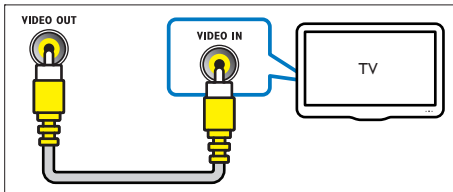


### 3. vaihtoehto: television liittäminen komposiittivideoliitäntään

#### Peruslaatuinen video

Jos televisiossa ei ole HDMI-liittimiä, käytä komposiittivideoliitäntää. Komposiittiliitäntä ei tue teräväpiirtovideota.

- 1 Jos käytät komposiittivideokaapelia, liitä se kotiteatterin **VIDEO**-liitäntään ja television **VIDEO IN**-liitäntään.
  - Komposiittivideoliitännässä voi olla merkintä **AV IN**, **COMPOSITE** tai **BASEBAND**.
- 2 Liitä äänikaapeli, jos haluat kuunnella television ääntä kotiteatterista. (katso 'Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista' sivulla 9)
- 3 Kun katsot TV-ohjelmia, valitse oikea äänitulo painamalla kotiteatterin **SOURCE**-painiketta toistuvasti.
- 4 Kun katsot videoita, valitse televisiossa oikea videotulo. Lisätietoja on television käyttöoppaassa.



### Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista

Voit toistaa television tai jonkin toisen laitteen ääntä kotiteatterin kautta.

Käytä television, kotiteatterin ja muiden laitteiden laadukkainta liitäntää.

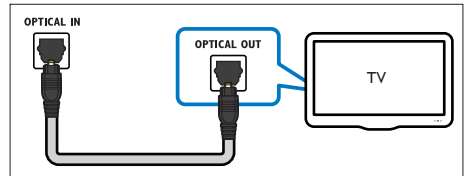
#### Huomautus

- Tässä käyttöoppaassa käytetyt ääniliitännät ovat vain suosituksia. Voit käyttää muitakin liitäntöjä.
- Kun kotiteatteri ja TV on liitetty are connected through **HDMI ARC** -liitännän kautta, ääniliitäntää ei tarvita.

### 1. vaihtoehto: äänen liittäminen digitaalisella optisella kaapelilla

#### Laadukkaita ääni

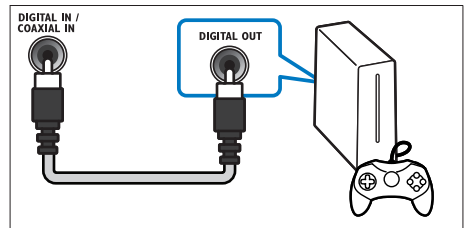
- 1 Liitä optinen kaapeli kotiteatterin **OPTICAL**-liitäntään ja television tai muun laitteen **OPTICAL OUT**-liitäntään.
  - Digitaalisessa optisessa liitännässä voi olla merkintä **SPDIF** tai **SPDIF OUT**.



### 2. vaihtoehto: äänen liittäminen digitaalisella koaksiaalikaapelilla

#### Hyvä äänenlaatu

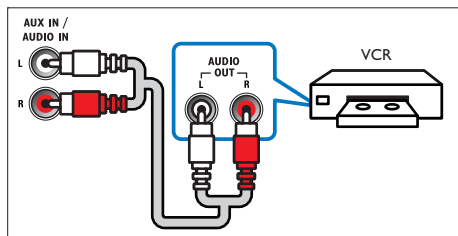
- 1 Liitä koaksiaalikaapeli kotiteatterin **COAXIAL**-liitäntään ja television tai muun laitteen **COAXIAL/DIGITAL OUT**-liitäntään.
  - Digitaalisessa koaksiaaliliitännässä voi olla merkintä **DIGITAL AUDIO OUT**.



### 3. vaihtoehto: äänen liittäminen analogisilla äänikaapeleilla

#### Peruslaatuinen ääni

- 1 Liitä analoginen kaapeli kotiteatterin **AUX**-liitäntöihin ja television tai muun laitteen **AUDIO OUT**-liitäntöihin.



### Kaiuttimien asetusten määrittäminen

Määritä kaiuttimet manuaalisesti mukautettua surround-ääntä varten.

#### Ennen aloittamista

Tee välttämättömät liitännät pikaoppaassa kuvatulla tavalla ja valitse televisiossa kotiteatterin lähde.

- 1 Paina kotiteatterin kaukosäätimen **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Audioaset.]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 3 Painamalla **Navigointipainikkeet** ja **OK** voit vaihtaa:
  - **[Kaiutinvoim.]**: kunkin kaiuttimen äänenvoimakkuuden asettaminen.
  - **[Kaiutinvive]**: Aseta viiveaika kaiuttimille, jotka on sijoitettu lähemmäksi istuimia samantasoisien äänen saamiseksi kaikista kaiuttimista.

### Määritä EasyLink (HDMI-CEC-ohjaus)

Tämä kotiteatteri tukee Philips EasyLink -toimintoa, joka käyttää HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) -protokollaa. HDMI:n avulla liitettuja EasyLink-yhteensopivia laitteita voidaan ohjata yhdellä kaukosäätimellä.

#### Huomautus

- Eri valmistajat käyttävät HDMI-CEC -toiminnosta eri nimiä. Lisätietoja laitteesta on laitteen käyttöoppaassa.
- Philips ei takaa 100-prosenttista yhteensopivuutta kaikkien HDMI CEC -laitteiden kanssa.

#### Ennen aloittamista

- Liitä kotiteatteri ja HDMI-CEC-yhteensopiva laite HDMI-liitännällä.
- Tee tarvittavat liitännät pikaoppaan ohjeiden mukaan ja valitse sitten televisiossa kotiteatterin lähde.

### EasyLinkin ottaminen käyttöön

- 1 Paina **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Videoaset.]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[HDMI-asetukset] > [EasyLink-asennus] > [EasyLink] > [On]**.
- 4 Ota HDMI-CEC-ohjaus käyttöön televisiossa ja muissa laitteissa. Lisätietoja on TV:n tai muiden laitteiden käyttöoppaassa.
  - Aseta television äänilähdöksi Vahvistin (TV-kaiuttimien sijaan). Lisätietoja on television käyttöoppaassa.

## EasyLink-ohjaimet

EasyLink-ominaisuuden avulla voit hallita yhdellä kaukosäätimellä kotiteatteria, televisiota ja muita liitettyjä HDMI-CEC-yhteensopivia laitteita.

- **[1 kosketuksen toisto]** (Yhden painikkeen toisto): Kun levy on levykelkassa, palauta TV valmiustilasta painamalla ►||-painiketta ja aloita levyn toistaminen.
- **[1 kosk. valmiustila]** (Yhden painikkeen valmiustila): Jos yhden painikkeen valmiustila otetaan käyttöön kotiteatterissa, voit siirtää laitteet valmiustilaan TV:n tai muiden HDMI-CEC-laitteiden kaukosäätimellä.
- **[Äänentoistonhallinta]** (Äänentoiston hallinta): Jos äänentoiston hallinta otetaan käyttöön, liitetyn laitteen ääni toistetaan kotiteatterin kaiuttimien kautta automaattisesti, kun käynnistät toiston laitteessa.
- **[Äänentulomäärittäminen]** (Äänitulon määrittäminen): Jos äänentoiston hallinta ei toimi, määritä liitetty laite oikeaan äänituloliitännään kotiteatterissasi (katso 'Äänen määrittäminen' sivulla 11).



### Huomautus

- Muuta EasyLink-ohjauksen asetuksia painamalla **⏏** **SETUP** ja valitse **[Videoaset.]** > **[HDMI-asetukset]** > **[EasyLink-asennus]**.

- 3 Valitse **[HDMI-asetukset]** > **[EasyLink-asennus]** > **[Äänentoistonhallinta]** > **[On]**.
  - Voit toistaa ääntä TV:n kaiuttimista valitsemalla **[Off]**. Ohita seuraavat vaiheet.
- 4 Valitse **[EasyLink-asennus]** > **[Äänentulomäärittäminen]**.
- 5 Liitä liitettyjen laitteiden äänitulot kotiteatteriin näyttöön tulevien ohjeiden mukaisesti.
  - Jos liität kotiteatterin television HDMI ARC -liitännään, varmista, että TV:n ääni on määritetty kotiteatterin ARC-tuloon.

## Äänen määrittäminen

Jos liitetyn laitteen ääni ei kuulu kotiteatterin kaiuttimista, tarkista, että EasyLink on otettu käyttöön kaikissa laitteissa (katso 'EasyLinkin ottaminen käyttöön' sivulla 10). Määritä sitten EasyLink-äänentoistonhallinta.

- 1 Paina **⏏** **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Videoaset.]** ja paina sitten **OK**-painiketta.

## 4 Kotiteatterin käyttäminen

Tässä luvussa on tietoja siitä, miten kotiteatterilla voi toistaa mediaa useista eri lähteistä.

### Ennen aloittamista

- Suorita pikaoppaassa ja tässä käyttöoppaassa kuvatut tarvittavat liitännät.
- Valitse televisiossa kotiteatterin lähde (esimerkiksi HDMI, AV IN).

## Levyt

Kotiteatterilla voi toistaa DVD-, VCD- ja CD-levyjä. Se toistaa myös kotitekoisia levyjä, kuten valokuvia ja musiikkia sisältäviä CD-R-levyjä.

- 1 Aseta levy kotiteatteriin.
- 2 Jos levyn toisto ei ala automaattisesti, paina **DISC**.
- 3 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

## Toistopainikkeet

| Painike                     | Toimenpide                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Navigointipainikkeet</b> | Valikoissa siirtyminen.<br>Ylös/alas: <ul style="list-style-type: none"><li>• Video:Kelaaminen hitaasti eteen- tai taaksepäin, (VCD/ SVCD kelaat hitaasti vain eteenpäin).</li><li>• Kuva: Kuvan kiertäminen myötä- tai vastapäivään.</li></ul> Vasen/oikea <ul style="list-style-type: none"><li>• Video:Pikakelaus taakse- tai eteenpäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.</li><li>• Kuva: Kuvan kääntäminen pysty- tai vaakasuunnassa.</li></ul> |
| <b>OK</b>                   | Merkinnän tai valinnan vahvistaminen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                  |                                                                                                                                 |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>▶  </b><br>(Toisto/<br>Tauko) | Levyntoistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.                                                                    |
| <b>■</b>                         | Toiston keskeyttäminen.                                                                                                         |
| <b>◀ / ▶</b>                     | Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen, osaan tai tiedostoon.                                                       |
| <b>SUBTITLE</b>                  | Videon tekstityskielen valitseminen.                                                                                            |
| <b>DISC</b>                      | Levyvalikon käyttäminen tai sulkeminen.                                                                                         |
| <b>AUDIO SYNC</b>                | Äänen kielen tai kanavan valitseminen.                                                                                          |
| <b>◻</b><br><b>SCREEN FIT</b>    | Kuvamuodon sovittaminen TV-ruudun mukaan.                                                                                       |
| <b>ZOOM</b>                      | Zoomaaminen videon kohtaukseen tai kuvaan.                                                                                      |
| <b>REPEAT</b>                    | Uusintatoistotilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.                                                                  |
| <b>REPEAT A-B</b>                | Kahden pisteen merkitseminen osan tai raidan sisällä uusintatoistoa varten tai toistotilan poistaminen käytöstä.                |
| <b>ANGLE</b>                     | Valitse eri kamerakulmista tallennettuja videokohtauksia.                                                                       |
| <b>◻</b> <b>INFO</b>             | Lisäasetusten käyttäminen ääni-, video- tai mediatiedostoja toistettaessa (katso 'Ääni-, video- ja kuva-asetukset' sivulla 14). |

## Kuvan ja äänen tahdistaminen

Jos ääntä ja videota ei ole tahdistettu, viivytä ääntä siten, että se on samassa tahdissa kuvan kanssa.

- 1 Paina pitkään **AUDIO SYNC**-painiketta videota toistettaessa.  
↳ Äänen synkronoinnin valikko tulee näkyviin.
- 2 Synkronoi ääni videokuvan kanssa painamalla **+/-** tai **Navigointipainikkeet**-painiketta ja valitse sitten **OK**.



## Huomautus

- Voit synkronoida kuvan äänen kanssa kotiteatterin asetusvalikon kautta painamalla **SETUP** ja valitsemalla **[Audioaset.]** > **[Audio Sync]**.

## Datatieedostot

Kotiteatteri toistaa kuva-, ääni- ja videotiedostoja levyltä tai USB-muistilaitteesta. Ennen kuin toistat tiedoston, tarkista, että kotiteatterisi tukee sen tiedostomuotoa (katso 'Tiedostomuodot' sivulla 21).

- 1 Toista tiedostot levyltä tai USB-muistilaitteesta.
- 2 Keskeytä toisto:
  - Aloita videon toisto uudelleen kohdasta, johon keskeytit, painamalla **▶II** -painiketta.



## Huomautus

- Jotta voit toistaa DivXn DRM-suojattuja tiedostoja, liitä kotiteatteri televisioon HDMI-kaapelilla.

## Tekstitys

Jos video sisältää tekstityksen useilla kielillä, valitse tekstityksen kieli.



## Huomautus

- Varmista, että tekstitystiedostolla on täsmälleen sama nimi kuin videotiedostolla. Jos videotiedoston nimi on esimerkiksi elokuva.avi, anna tekstitystiedostolle nimeksi elokuva.srt tai elokuva.sub.
- Kotiteatteri tukee seuraavia tiedostomuotoja: .srt, .sub, .txt, .ssa, .aas, .smi ja .sami. Jos tekstit eivät näy oikein, vaihda merkistö.

- 1 Toistaessasi videota valitse kieli painamalla **SUBTITLE**.
- 2 Jos DivX-videon tekstitykset eivät näy oikein, vaihda merkistö seuraavien vaiheiden mukaisesti.
- 3 Paina **SETUP**-painiketta.
- 4 Valitse **[Omat asetukset]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 5 Valitse **[DivX Teksti]** ja valitse sitten merkistö, joka tukee tekstitystä.

| Merkistö            | Kieli                                                                                                                                     |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Vakio]</b>      | englanti, albania, tanska, hollanti, suomi, ranska, gaeli, saksa, italia, kurdi (latinalainen), norja, portugali, espanja, ruotsi, turkki |
| <b>[Cent. Eur.]</b> | Keski-Eurooppa: albania, kroaatti, tšekki, hollanti, englanti, saksa, unkari, iiri, puola, romanian, slovakki, sloveeni ja sorbi          |
| <b>[Kyrillinen]</b> | Bulgaria, valkovenäjä, englanti, makedonia, moldavia, venäjä, serbia ja ukraina                                                           |
| <b>[Kreikka]</b>    | kreikka                                                                                                                                   |
| <b>[Heprea]</b>     | heprea                                                                                                                                    |
| <b>[Kiina]</b>      | kiina (yksink.)                                                                                                                           |

## DivX:n VOD-koodi

Ennen kuin ostat DivX-videoita ja katselet niitä kotiteatterijärjestelmälläsi, rekisteröi kotiteatterisi DivX VOD -koodia käyttäen osoitteessa [www.divx.com](http://www.divx.com).

- 1 Paina **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Yleiset asetukset]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[DivX(R)Vod-Koodi]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 4 Paina uudelleen **OK**-painiketta.
  - ↳ Kotiteatterin DivX VOD -rekisteröintikoodi näkyy ruudussa.

## USB-muistilaitteet

Toista kuva-, ääni- ja videotiedostoja, jotka on tallennettu USB-muistilaitteeseen, kuten MP4-soittimeen tai digitaalikameraan.

### Vaatimukset

- USB-muistilaite, joka on FAT-alustettu ja joka on yhteensopiva Mass Storage Class -luokan kanssa.



### Huomautus

- Jos käytät USB-jatkokaapelia, USB-keskitintä tai useiden USB-muistikorttien lukijaa, USB-muistilaitetta ei ehkä voida tunnistaa.
- Voit liittää digitaalikameraan, jos ne voivat toistaa tiedostot ilman erityistä tietokoneohjelmaa.

- 1 Liitä USB-muistilaite kotiteatterin  (USB) -liitäntään.
- 2 Paina **USB**-painiketta.  
↳ Sisältöselain tulee näyttöön.
- 3 Valitse tiedosto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Ohjaa toistoa toistopainikkeilla (katso 'Toistopainikkeet' sivulla 12).

## Ääni-, video- ja kuva-asetukset

Käytä lisäominaisuuksia toistaessasi kuva-, ääni- tai videotiedostoja levyltä tai USB-muistilaitteesta.

### Ääniasetukset

#### CDDA:

- 1 Painamalla **INFO**-painiketta toistuvasti voit selata seuraavia vaihtoehtoja:
  - **Nykyisen raidan tietojen ja ajan näyttäminen.**
  - **Disc Go To:** Siirry levyn tiettyyn kohtaan antamalla levyn aika.
  - **Track Go To:** Siirry raidan tiettyyn kohtaan antamalla raidan aika.
  - **Select Track:** Tietyn raidan valitseminen.

#### MP3:

- 1 Toistettavan raidan jäljellä oleva toisto-aika tulee näkyviin **INFO**-painikkeella.
- 2 Siirry raidan aikatailaan painamalla **INFO**-painiketta uudelleen, ja anna raidan aika painamalla **Numeropainikkeet**-painiketta.

### Videoasetukset

- 1 Paina **INFO**-painiketta.  
↳ Videoasetusvalikko tulee näkyviin. Videolähteestä riippuen jotkut asetukset eivät ole saatavilla.
- 2 Painamalla **Navigointipainikkeet** ja **OK** voit vaihtaa:
  - **[Nimike]:** Tietyn nimikkeen valitseminen.
  - **[Osa]:** Tietyn osan valitseminen.
  - **[Kpl]:** Tietyn raidan valitseminen (vain VCD/SVCD).
  - **[Ääni]:** Videon ääniraidan kielen valitseminen.
  - **[Tksitys]:** Videon tekstityskielen valitseminen.
  - **[Kulma]:** Valitse eri kamerakulmista tallennettuja video-kohtauksia.
  - **[Nimikkeen aika]:** Siirtyminen videon tiettyyn kohtaan antamalla nimikkeen aika.
  - **[Osan aika]:** Siirtyminen videon tiettyyn kohtaan antamalla osan aika.
  - **[Levy aika]:** Siirtyminen tiettyyn videon osaan antamalla levyn aika (vain VCD/SVCD).
  - **[Kpl aika]:** Siirtyminen tiettyyn videon osaan antamalla raidan aika (vain VCD/SVCD).
  - **[Esikatselu]:** Levyn sisällön esikatselun valitseminen.
  - **[Toisto]:** Uudelleentoistotilan valitseminen.
  - **[Aikanäyttö]:** Ajan näyttötietojen valitseminen.

## Kuva-asetukset

- 1 Avaa kuvan esikatselutila painamalla **INFO**-painiketta.  
↳ Näyttöön tulee 12 pikkukuvaa.
- 2 Voit siirtyä edelliselle tai seuraavalle esikatselusivulle painamalla **◀/▶**-painiketta.
- 3 Valitse kuva painamalla **Navigointipainikkeet**- ja **OK**-painiketta.

## Musiikkidiaesitys

Jos kuva- ja äänitiedostot ovat samalla levyllä tai USB-muistilaitteessa, voit luoda musiikkidiaesityksen.

- 1 Valitse ääniraita ja paina **OK**-painiketta.
- 2 Paina **↶ BACK**-painiketta ja siirry kuvakansioon.
- 3 Valitse valokuva ja aloita diaesitys painamalla **OK**-painiketta.
- 4 Pysäytä diaesitys painamalla **■**-painiketta.
- 5 Pysäytä musiikin toisto painamalla **■**-painiketta.

## Radio

Kuuntele FM-radiota kotiteatterisi kautta ja tallenna jopa 40 radioasemapaikkaa.



### Huomautus

- AM- ja digitaaliradiota ei tueta.
- Jos stereosignaalia ei havaita tai asemia havaitaan alle viisi, näyttöön ilmestyy viesti, jossa kehoitetaan asentamaan radioasemat uudelleen.

- 1 Liitä FM-antenni kotiteatterin **ANTENNA FM** -liitäntään.
  - Parhaan vastaanoton saat asettamalla antennin etäälle televisiosta ja muista säteilylähteistä.

- 2 Paina **RADIO**-painiketta.
  - ↳ Jos olet jo asentanut radioasemia, viimeksi kuuntelemasi radioasema soi.
  - ↳ Jos et ole asentanut radioasemia, viesti **AUTO INSTALL...PRESS PLAY** ilmestyy näyttöpaneeliin. Paina **▶||**-painiketta.
- 3 Kuuntele ja vaihda radioasemia kaukosäätimen avulla.

| Painike                      | Toimenpide                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Numeropainikkeet, ▶  </b> | Valitse pikavalinta-asema.                                                                                                                                                                             |
| <b>Navigointipainikkeet</b>  | Vasen/oikea: Hae radioasemaa.<br>Ylös/alas: Hienosäädä radiotaajuutta.                                                                                                                                 |
| <b>■</b>                     | Lopeta radioasemien asennus painamalla tätä painiketta.<br>Poista pikavalintakanava painamalla pitkään.                                                                                                |
| <b>PROGRAM</b>               | Manuaalinen: Siirry ohjelmointitilaan painamalla kerran.<br>Toinen painallus tallentaa radioaseman.<br>Automaattinen: Jos haluat asentaa radioasemat uudelleen, paina painiketta kolmen sekunnin ajan. |

## MP3-soitin

Liitä MP3-soitin äänitiedostojen toistamista varten.

### Vaatimukset

- MP3-soitin.
- 3,5 mm:n stereoäänikaapeli.

- 1 Liitä MP3-soitin kotiteatterin **MUSIC iLINK**-liitäntään 3,5 mm:n stereoäänikaapelilla.

- 2 Paina **SOURCE** -painiketta toistuvasti, kunnes näyttöpaneeliin ilmestyy teksti **MUSIC I-LINK**.
- 3 Valitse toistettavat äänitiedostot ja aloita toisto MP3-soittimen painikkeilla.

## Luo MP3-tiedostoja

Muunna CD-äänilevyt MP3-tiedostoiksi kotiteatterin avulla.

### Vaatimukset

- Äänilevy.
- USB-muistilaite

- 1 Liitä USB-muistilaite kotiteatteriin.
- 2 Toista CD-äänilevy (CDDA).
- 3 Paina **CREATE MP3**-painiketta.  
↳ Näkyviin tulee vahvistusilmoitus.
- 4 Valitse [**Kyllä**] ja paina sitten **OK**-painiketta.  
↳ MP3-luomisnäyttö avautuu. Oikea paneeli sisältää MP3-asetukset ja vasen paneeli ääniraidat.

| CREATE MP3   |         |            |              |
|--------------|---------|------------|--------------|
| OPTIONS      |         | TRACK      |              |
| Speed        | Normal  | ○ Track01  | 04:14        |
| Bitrate      | 128kbps | ○ Track02  | 04:17        |
| CRT ID3      | Yes     | ○ Track03  | 03:58        |
| Device       | USB1    | ○ Track04  | 04:51        |
| SUMMARY      |         | ○ Track05  | 03:53        |
| Select Track | 0       | ○ Track06  | 04:09        |
| Time         | 00:00   | ○ Track07  | 04:38        |
| Start        | Exit    | Select All | Deselect All |

- 5 Painamalla **Navigointipainikkeet** ja **OK** voit vaihtaa:
  - [**Nopeus**]: tiedoston kirjoitusnopeuden valitseminen.
  - [**Bit/s**]: muunnoksen laadun valitseminen.
  - [**Teksti ID3:een**]: raidan tietojen kopioiminen muunnettaessa MP3-tiedostoiksi.

- [**Laite**]: sen USB-tallennuslaitteen valitseminen, johon MP3-tiedostot tallennetaan.

- 6 Siirry oikeaan paneeliin, valitse ääniraidat ja paina **OK**-painiketta.
  - Voit valita kaikki raidat siirtymällä kohtaan [**Valitse kaikki**] ja painamalla **OK**-painiketta.
- 7 Aloita MP3-muuntaminen valitsemalla [**Aloita**] ja painamalla **OK**-painiketta.
  - ↳ USB-muistilaitteeseen luodaan uusi kansio, joka sisältää MP3-tiedostot.
  - Sulje valikko valitsemalla [**Lopeta**] ja painamalla sitten **OK**-painiketta.

### Huomautus

- Älä poista USB-laitetta tai paina painikkeita, kun muunto on käynnissä.
- DTS-CD-levyjä ja kopiosuojattuja CD-levyjä ei voi muuntaa.
- MP3-tiedostoja ei voi tallentaa USB-muistilaitteeseen, joka on kirjoitus- tai salasanasuojattu.

## Äänen valitseminen

Tässä luvussa kerrotaan, miten valitaan paras ääni videolle tai musiikille.

### Äänitila

Valitse videolle tai musiikille sopiva esimääritetty äänitila.

- 1 Valitse äänitila painamalla **SOUND**-painiketta toistuvasti.
  - **MOVIE**: Nauti elokuvaäänikokemuksesta.
  - **MUSIC**: Herätä henkiin musiikin alkuperäinen studio- tai konserttiäänitysympäristö.
  - **ORIGINAL**: Koe elokuvien ja musiikin alkuperäinen ääni, ilman lisättyjä äänitehosteita.

- **NEWS:** Optimoitu puhe ja selkeät äänet auttavat kuulemaan jokaisen sanan.
- **GAMING:** Nauti pelien jännittävistä äänistä.

---

## Surround-tila

Surround-tiloilla koet täydellisen kuunteluelämyksen.

- 1 Valitse surround-tila painamalla **SURR**-painiketta toistuvasti.
  - **5CH STEREO:** Parannettu stereoääni. Soveltuu erinomaisesti bilemusiikille.
  - **MULTI-CH/DOLBY PLII:** Perinteinen 5.1-kanavainen toisto rentouttavaan elokuvakokemukseen
  - **STEREO:** Kaksikanavainen stereoääni. Soveltuu musiikin kuunteluun.



### Huomautus

- Jos äänilähde on 2.1-kanavainen, monikanavatila toistaa 5-kanavaisen stereoäänen.

## 5 Asetusten muuttaminen

Kotiteatterin asetukset on jo määritetty optimaalisen suorituskyvyn mukaan. Jos sinulla ei ole syytä muuttaa asetusta, on suositeltavaa pidät oletusasetus.



### Huomautus

- Harmaana näkyviä asetuksia ei voi muuttaa.
- Palaa edelliseen valikkoon **BACK**-painikkeella. Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

## Kieliasetukset

### Näyttövalikon kieli

- 1 Paina **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Yleiset asetukset]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - **[Valikkokieli]**: Valitse valikon kieli.

### Levyn kieli

- 1 Paina **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Omat asetukset]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - **[Ääni]**: Valitse levyn äänen kieli.
  - **[Tkstitys]**: Valitse levyn tekstityskieli.
  - **[Levyvalikko]**: Valitse levyn valikkokieli.



### Huomautus

- Jos haluamasi levyn kieli ei ole käytettävissä, voit valita luettelosta **[Muut]**-asetuksen ja syöttää 4-numeroisen kielikoodin, joka löytyy tämän oppaan lopusta.
- Jos valitset kielen, jota ei ole levyllä, kotiteatteri käyttää levyn oletuskieltä.

## Kuva- ja videoasetukset

- 1 Paina **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Videoaset.]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - **[TV-järjestelmä]**: Valitse TV:n tukema videoformaatti.
  - **[TV-näyttö]**: Valitse TV-ruudulle sopiva kuvasuhde.
  - **[HDMI-asetukset]**: **[Laajakuvamuoto]**: TV:n 16:9-laajakuva-asetus.  
**[HDMI-video]**: Valitse HDMI OUT-liitännästä lähetettävän videosignaalin kuvatarkkuus.
  - **[Väriasetus]**: Valitse television videonäytön väriasetukset.
  - **[HD JPEG]**: Ota teräväpiirtokuvanäyttö käyttöön tai poista se käytöstä.



### Huomautus

- Jos vaihdat asetusta, varmista, että televisio tukee uutta asetusta.

## Ääniasetukset

- 1 Paina **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Audioaset.]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - **[HDMI-ääni]** HDMI-ääni muunnetaan automaattisesti kaksikanavaiseksi TV-kaiuttimia varten. Jos et halua toistaa ääntä TV:n kautta, poista HDMI-ääni käytöstä.
  - **[Yötila]**: valitse hiljainen tai täysi, dynaaminen ääni. Yökuuntelutila vähentää kovien äänien äänenvoimakkuutta ja lisää esimerkiksi puheen äänenvoimakkuutta. Koskee ainoastaan Dolby Digital -koodattuja DVD-levyjä.

## Lapsilukkoasetukset

### Salasana ja luokitukset

- 1 Paina  **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse [**Omat asetukset**] ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - [**Salasana**]: Määritä tai muuta lapsilukon salasana. Jos käytössä ei ole salasanaa tai olet unohtanut sen, kirjoita **0000**.
  - [**Lukitus**]: Ota lapsilukko käyttöön DVD-videoille, joihin on tallennettu ikärajalukitus. Toista levyjä ikärajalukituksesta huolimatta valitsemalla [**8 K-18**].

### Levyn lukitseminen

- 1 Paina  **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse [**Yleiset asetukset**] ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - [**Levylukko**]: Rajoita levyn toistoa lukitsemalla levy. Kotiteatterilla voi lukita enintään 20 levyä.



#### Huomaus

- Toista lukittu levy antamalla salasana näyttöön tulevien ohjeiden mukaisesti ja valitse sitten **OK**.

## Virransäästöasetukset

- 1 Paina  **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse [**Yleiset asetukset**] ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - [**Ruudunsääst.**]: Ota käyttöön kotiteatterin näytönsäästötila, kun laite ei ole ollut käytössä 10 minuuttiin.
  - [**Autom. valmiustila**]: Siirrä kotiteatteri valmiustilaan, kun laite on levy- tai USB-tilassa eikä laite ole ollut käytössä 30 minuuttiin.
  - [**Uniajastin**]: Siirtää kotiteatterin valmiustilaan tietyn ajan kuluttua.
  - [**Näyttöhimm.**]: Määritä kotiteatterin etunäytön kirkkaus.

## Oletusasetusten palauttaminen

- 1 Paina  **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse [**Omat asetukset**] > [**Oletus**] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse [**Reset**] ja vahvista painamalla **OK**-painiketta.
  - ↳ Kotiteatterin oletusasetukset palautetaan lukuun ottamatta lapsilukkoasetusta.

## Näyttöasetukset

- 1 Paina  **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse [**Omat asetukset**] ja paina sitten **OK**-painiketta.
  - [**PBC**]: Ota käyttöön tai poista käytöstä niiden VCD- ja SVCD-levyjen sisältövalikkonavigointi, joissa on toistonhallintaominaisuus.
  - [**MP3/JPEG:n näyttö**]: Valitse MP3/JPEG-tiedostojen sisällönäyttö.

## 6 Ohjelmiston päivittäminen

Philips yrittää jatkuvasti parantaa tuotteitaan. Saat parhaat ominaisuudet ja tuen, kun päivität kotiteatteriin uusimman ohjelmiston.

Vertaa nykyisen ohjelmistosi versiota uusimpaan versioon osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Jos nykyinen versio on vanhempi kuin uusin Philipsin tukisivustosta saatavilla oleva versio, päivitä kotiteatteriin uusin ohjelmisto.

### Varoitus

- Älä asenna ohjelmistoversiota, joka on vanhempi kuin tuotteen nykyinen ohjelmistoversio. Philips ei ole vastuussa vanhemman ohjelmistoversion lataamisen aiheuttamista ongelmista.

### Ohjelmistoversion tarkistaminen

Tarkista kotiteatteriin asennetun ohjelmiston versio.

- 1 Paina  **SETUP**-painiketta.
- 2 Valitse **[Omat asetukset]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[Versiotiedot]** ja paina sitten **OK**-painiketta.  
↳ Ohjelmiston versiotiedot näytetään.

### Ohjelmiston päivittäminen USB-liitännän kautta

#### Vaatimukset

- FAT-alustettu USB Flash -asema, jossa on vähintään 75 Mt muistia. Älä käytä USB-kiintolevyä.

- Tietokone, jossa on internet-yhteys.
- Arkistoapuohjelma, joka tukee ZIP-tiedostomuotoa.

### Vaihe 1: lataa uusi ohjelmisto

- 1 Liitä USB Flash -asema tietokoneeseen.
- 2 Avaa selaimessa sivu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 3 Etsi Philipsin tukisivustossa tuotteesi ja kohta **Ohjelmistot ja ohjaimet**.  
↳ Ohjelmistopäivitys on saatavilla zip-tiedostona.
- 4 Tallenna zip-tiedosto USB Flash -aseman juurihakemistoon.
- 5 Pura ohjelmiston päivitystiedosto pakkausohjelmalla juurihakemistoon.
- 6 Irrota USB Flash -asema tietokoneesta.

### Vaihe 2: päivitä ohjelmisto

#### Varoitus

- Älä katkaise kotiteatterista virtaa tai irrota USB Flash -asemaa päivityksen aikana.

- 1 Liitä USB Flash -asema (jossa on ohjelmistopäivitys) kotiteatteriin.
  - Varmista, että levykelkka on kiinni eikä sisällä ole levyä.
- 2 Valitse televisiossa kotiteatterin lähde.
- 3 Vahvista päivitys noudattamalla näytön ohjeita.  
↳ Kun päivitys on valmis, kotiteatteri sammuu ja käynnistyy uudelleen automaattisesti. Jos näin ei tapahdu, irrota virtajohto muutamaksi sekunniksi ja liitä se sitten uudelleen.

# 7 Tuotetiedot



## Huomautus

- Muotoilu ja tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

## Aluekoodit

Aluekoodi on merkitty kotiteatterin takapaneelissa tai pohjassa olevaan tyyppikilpeen.

| Maa                                           | DVD |
|-----------------------------------------------|-----|
| Eurooppa, Iso-Britannia                       |     |
| Tyynenmeren puoleinen<br>Aasia, Taiwan, Korea |     |
| Latinalainen Amerikka                         |     |
| Australia, Uusi-Seelanti                      |     |
| Venäjä, Intia                                 |     |
| Kiina                                         |     |

## Mediamuodot

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, CD-äänilevy, Video CD/SVCD, kuvatiedostot, MP3-tiedostot, WMA-tiedostot, DivX-tiedostot, USB-tallennuslaite

## Tiedostomuodot

- Ääni: .mp3, .wma
- Video: .avi, .divx, .mpg, .mpeg
- Kuva: .jpg, .jpeg

## Vahvistin

- Kokonaisteho: 1000 W RMS (+/- 0,5 dB, 30 % THD)
- Taajuusvaste: 20 Hz–20 kHz /  $\pm 3$  dB
- Signaali/kohina-suhde: >65 dB (CCIR) / (A-painotettu)
- Tuloherkkyys:
  - AUX1/AUX2: 1 V
  - Music iLink: 350 mV

## Video

- Signaalijärjestelmä: PAL/NTSC
- HDMI-lähtö: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

## Ääni

- Digitaalinen S/PDIF-äänitulo:
  - Koaksiaali: IEC 60958-3
  - Optinen: TOSLINK
- Näytteenottotaajuus:
  - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Vakiobittinopeus:
  - MP3: 32–320 kbps
  - WMA: 48–192 kbps

## Radio

- Viritysalue:
  - Eurooppa/Venäjä/Kiina: FM 87,5–108 MHz (50 kHz)
  - Tyynenmeren puoleinen Aasia / Latinalainen Amerikka: FM 87,5–108 MHz (50/100 kHz)
- Signaali/kohina-suhde: FM 50 dB
- Taajuusvaste: FM 180 Hz–12,5 kHz /  $\pm 3$  dB

## USB

- Yhteensopivuus: Hi-Speed USB (2.0)
- Luokat: USB Mass Storage Class (MSC)
- Tiedostojärjestelmä: FAT16, FAT32

---

## Päälaite

- Virtalähde:
  - Eurooppa/Kiina/Venäjä/Intia: 220–240 V~, 50 Hz
  - Latinalainen Amerikka/Aasian ja Tyynenmeren alue: 110–127 V / 220–240 V~, 50–60 Hz
- Virrankulutus: 105 W
- Virrankulutus valmiustilassa: ≤0,5 W
- Mitat (LxKxS) : 435 x 56 x 344 mm
- Paino: 3,0kg

---

## Subwoofer

- Impedanssi: 4 ohmia
- Kaiutinelementit: 165 mm (6,5")  
bassokaiutin
- Mitat (LxKxS) : 178 x 303 x 343 mm
- Paino: 3,84 kg

---

## Kaiuttimet

### Keskikaiutin:

- Kaiuttimen impedanssi: 4 ohmia
- Kaiutinelementit: bassokaiutin 1 x 76,2 mm (3")
- Mitat (LxKxS): 223 x 101,5 x 93,5 mm
- Paino: 0,6 kg

### Etu-/takakaiutin:

- Kaiuttimen impedanssi: 4 ohmia
- Kaiutinelementit: bassokaiutin 1 x 76,2 mm (3")
- Mitat (LxKxS):
  - Kaiuttimet: 90 x 185 x 105,5 mm
  - Korkeat kaiuttimet: 247 x 1091 x 242 mm
- Paino:
  - Kaiuttimet: 0,54 kg/kpl
  - Korkeat kaiuttimet: 2,19 kg/kpl

---

## Kaukosäätimen paristot

- 2 x AAA-R03, 1,5 V

---

## Laser

- Tyyppi: puolijohdelaser GaAlAs (CD)
- Aallonpituus: 645–665 nm (DVD), 770–800 nm (CD)
- Lähtöteho: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Säteen poikkeama: 60 astetta

## 8 Vianmääritys



### Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, saat tukea osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Päälaite

**Kotiteatterijärjestelmän painikkeet eivät toimi.**

- Irrota kotiteatterin virtajohto pistorasiasta muutamaksi minuutiksi ja liitä se uudelleen.

### Kuva

**Ei kuvaa.**

- Varmista, että TV:ssä on valittuna oikea lähde kotiteatteria varten.
- Jos näin käy, kun vaihdat TV-järjestelmää, avaa levykelkka ▲ -painikkeella ja palauta oletusarvoinen TV-järjestelmä valitsemalla kaukosäätimessä **439**.

**Televisiokuvaa ei näy HDMI-liitännän kautta.**

- Varmista, ettei HDMI-kaapeli ole viallinen. Jos kaapeli on viallinen, vaihda se uuteen.
- Jos näin käy, kun vaihdat HDMI-videotarkkuutta, avaa levykelkka ▲ -painikkeella ja palauta oletusasetukset painamalla kaukosäätimen **304**-painiketta.
- Odota automaattista palautusta 10 sekuntia tai muuta HDMI-videoasetusta.

**Levy ei toista HD-videota.**

- Varmista, että levy sisältää teräväpiirtovideota.
- Varmista, että TV tukee teräväpiirtovideota.
- Kytke laite televisioon HDMI-kaapelilla.

### Ääni

**Ei ääntä kotiteatterin kaiuttimista.**

- Liitä äänikaapeli kotiteatteriin sekä televisioon tai muihin laitteisiin (katso 'Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista' sivulla 9).
- Määritä liitetyn laitteen ääni (ainoastaan HDMI-liitännälle) (katso 'Äänen määrittäminen' sivulla 11).
- Palauta kotiteatterin tehdasasetukset (katso 'Oletusasetusten palauttaminen' sivulla 19), katkaise virta ja kytke virta uudelleen.
- Valitse oikea äänitulo painamalla kotiteatterin **SOURCE**-painiketta toistuvasti.

**Vääristynyt ääni tai kaiku.**

- Jos toistat TV:n äänen kotiteatterin kautta, varmista, että TV on mykistetty.

**Ääni ja video eivät ole synkronoitu.**

- 1) Pidä toiston aikana **AUDIO SYNC**-painiketta painettuna. 2) Synkronoi ääni kuvan kanssa painamalla **+/-** tai **Navigointipainikkeet**-painiketta viiden sekunnin kuluessa.

### Toistaminen

**Levyn toisto ei onnistu.**

- Puhdista levy.
- Varmista, että kotiteatteri tukee levyn tyyppiä (katso 'Mediamuodot' sivulla 21).
- Varmista, että kotiteatteri tukee levyn aluekoodia.
- Jos levy on DVD±RW- tai DVD±R-levy, varmista, että tallennus on viety loppuun.

**DivX-tiedoston toisto ei onnistu.**

- Tarkista, että DivX-tiedosto on koodattu DivX-muuntimella kotiteatteritilaan.
- Varmista, että DivX-tiedosto on kokonainen.

**DivX-tekstitys ei näy oikein.**

- Varmista, että tekstitystiedoston nimi vastaa elokuvan tiedostonimeä. (katso 'Tekstitys' sivulla 13)
- Valitse oikea merkistö. (katso 'Tekstitys' sivulla 13)

**USB-muistilaitteen sisällön luku ei onnistu.**

- Varmista, että USB-muistilaitteen muoto on yhteensopiva kotiteatterin kanssa.
- Varmista, että kotiteatteri tukee USB-muistilaitteen tiedostojärjestelmää.

**TV-ruudussa näkyy teksti No entry tai x.**

- Toimintoa ei voi käyttää.

**EasyLink ei toimi.**

- Varmista, että kotiteatteri on liitetty Philips-merkkiseen EasyLink-TV:hen ja EasyLink-valinta on käytössä (katso 'Määritä EasyLink (HDMI-CEC-ohjaus)' sivulla 10).

**Kun käynnistät TV:n, kotiteatteri käynnistyy automaattisesti.**

- Tämä on normaalia, kun käytössä on Philips EasyLink (HDMI-CEC). Jos haluat kotiteatterin toimivan itsenäisesti, poista EasyLink käytöstä.

## 9 Huomautus

Tämä osa sisältää lainopilliset tiedot ja tavaramkki-ilmoitukset.

### Tekijänoikeus



Be responsible  
Respect copyrights

Tämä laite sisältää kopiosuojatekniikkaa, joka on suojattu Yhdysvaltain patenteilla ja muilla Rovi Corporationin immateriaalioikeuksilla. Tekniikan valmistustavan selvittäminen ja laitteen purkaminen on kiellettyä.

### Tekijänoikeus Isossa-Britanniassa

Tallennukseen ja toistoon saatetaan tarvita lupa. Lisätietoja Copyright Act 1956 ja The Performers Protection Acts 1958 to 1972.

### Verkkosulake (vain Iso-Britannia)

Tämä tieto koskee vain tuotteita, joissa on Isossa-Britanniassa käytössä oleva pistoke. Tässä tuotteessa on hyväksytty muottipuristettu pistoke. Varmista, että vaihtosulake täyttää seuraavat vaatimukset:

- luokitukset näkyvät pistokkeessa
- BS 1362 -standardin mukainen
- ASTA:n hyväksymä.

Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos et ole varma sulakkeen tyypistä.

Varoitus: jotta laite olisi EMC-direktiivin (2004/108/EY) mukainen, pistoketta ei saa irrottaa virtajohdosta.

## Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on direktiivien 2006/95/EC (pienjännite), 2004/108/EC (EMC) oleellisten vaatimusten ja niitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

### Tavaramerkit



Dolby Laboratories on antanut luvan valmistukseen. Dolby, Pro Logic ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



Valmistettu seuraavien yhdysvaltalaisen Patenttinumero: 5 956 674; 5 974 380; 6 487 535 & muiden Yhdysvalloissa tai muualla myönnettyjen & haettujen patenttien mukaan. DTS, symboli, & DTS ja symboli ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä & DTS Digital Surround ja DTS-logot ovat DTS, Inc:n tavaramerkkejä. Tuote sisältää ohjelmiston. © DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.



DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® ja niihin liittyvät logot ovat Rovi Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä, joihin on käyttö lupa

DivX Ultra® Certified lisätoimintoja ja huippulaadukkaan sisällön sisältävän DivX® -videon toistoon.

TIETOJA DIVX-VIDEO:STA: DivX® on Rovi Corporationin tytäryhtiön DivX, LLC:n kehittämä. Tämä on virallinen DivX Certified® -laite, joka toistaa DivX-videota. Osoitteessa divx.com on lisätietoja, ja sieltä saat ohjelmistotyökaluja, joilla voit muuntaa tiedostot DivX-videoiksi.

TIETOJA DIVX VIDEO-ON-DEMANDISTA: Tämä DivX Certified® -laite on rekisteröitävä, jotta sillä voi toistaa ostettuja DivX VOD (Video-on-Demand) -elokuvia. Voit hankkia rekisteröintikoodin laitteen asetusvalikon DivX VOD -osassa. Osoitteessa vod.divx.com on lisätietoja rekisteröinnistä.



HDMI ja HDMI-logo sekä teräväpiirtomultimedian käyttöliittymä ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.



## Alueelliset ilmoitukset

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

# 10 Hakemisto

## A

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| aikahaku                            | 14 |
| analogisen äänikaapelin liittäminen | 10 |
| asetusvalikko                       | 18 |
| automaattinen valmiustila           | 19 |

## Ä

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| äänentoiston hallinta            | 11 |
| äänentulomääritys                | 11 |
| ääni TV:stä ja muista laitteista | 9  |
| ääniasetukset                    | 14 |
| äänitila                         | 16 |

## D

|                  |        |
|------------------|--------|
| diaesitys        | 15     |
| DivX             | 13, 21 |
| DivX:n VOD-koodi | 13     |
| DivX-tekstit     | 13     |

## E

|                        |    |
|------------------------|----|
| Easylink (HDMI-CEC)    | 10 |
| EasyLink-ääniasetukset | 11 |
| EasyLink-ohjaimet      | 10 |

## F

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| FM-antennin liittäminen | 4, 15 |
|-------------------------|-------|

## H

|                           |    |
|---------------------------|----|
| hävittäminen              | 3  |
| HDMI ARC                  | 8  |
| HDMI-CEC                  | 10 |
| HDMI-kaapelin liittäminen | 8  |
| HDMI-video                | 18 |

## K

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| kaiuttimien liittäminen              | 7  |
| kaiuttimien määritys                 | 10 |
| kaiuttimien sijoittelu               | 7  |
| kaukosäädin, esittely                | 5  |
| kieliasetukset                       | 18 |
| kierrätys                            | 3  |
| koaksiaaliäänikaapelin liittäminen   | 9  |
| koaksiaaliäänikaapelin liittäminen   | 9  |
| komposiittivideokaapelin liittäminen | 9  |
| kotiteatterin liittäminen            | 7  |
| kuluttajatuki                        | 3  |
| kuva-asetukset                       | 15 |
| kuva-asetukset                       | 18 |
| kuvien kierto                        | 12 |

## L

|                         |    |
|-------------------------|----|
| lapsilukko              | 19 |
| levyjen äänen kieli     | 18 |
| levyjen tekstityskieli  | 18 |
| levyjen valikkokieli    | 18 |
| levyt                   | 12 |
| levyvalikko             | 18 |
| liittäminen televisioon | 8  |
| liittimet               | 4  |
| lukitse levy            | 19 |
| luo MP3                 | 16 |

## M

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| merkistö                            | 13 |
| MP3-/JPEG-tiedostojen näyttövalikko | 19 |
| MP3-soitin                          | 15 |
| musiikkidiaesitys                   | 15 |

## N

|                     |    |
|---------------------|----|
| näytön kirkkaus     | 19 |
| näytönsäästäjä      | 19 |
| näyttövalikon kieli | 18 |
| nimikkeet           | 14 |

---

## O

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| ohjelmiston päivittäminen        | 20 |
| oletusasetusten palauttaminen    | 19 |
| optisen äänikaapelin liittäminen | 9  |

---

## P

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| pääyksikön yleiskuvaus         | 4  |
| paristot                       | 22 |
| PBC (toiston ohjaus) -toiminto | 19 |

---

## R

|                          |    |
|--------------------------|----|
| radio                    | 15 |
| radioasemien ohjelmointi | 15 |

---

## S

|                       |    |
|-----------------------|----|
| salasana              | 19 |
| salasanan muuttaminen | 19 |
| surround-ääni         | 17 |

---

## T

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| tahdista kuva ja ääni       | 12 |
| tarkista nykyinen versio    | 20 |
| tavaramerkit                | 25 |
| tekniset tiedot             | 21 |
| toisto yhdellä painikkeella | 11 |
| toistopainikkeiden hallinta | 12 |
| tuettu tiedostomuoto        | 21 |
| tuetut mediamuodot          | 21 |
| tuotteen sarjanumero        | 3  |

---

## U

|                      |    |
|----------------------|----|
| unijastin            | 19 |
| USB-massamuistilaite | 14 |
| uusintatoiston tila  | 12 |

---

## V

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| valmiustila yhdellä painikkeella   | 11 |
| vanhempien luokittelu              | 19 |
| VCD- ja SVCD-levyjen näyttövalikko | 19 |
| vianmäärittäminen                  | 23 |
| videoasetukset                     | 14 |
| videokuvan tarkkuus                | 18 |

---

## W

|                     |   |
|---------------------|---|
| wireless rear audio | 7 |
|---------------------|---|

---

## Y

|        |    |
|--------|----|
| yötila | 18 |
|--------|----|

## Language Code

|                             |      |                             |      |                       |      |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian                   | 6566 | Inupiaq                     | 7375 | Pushto                | 8083 |
| Afar                        | 6565 | Irish                       | 7165 | Russian               | 8285 |
| Afrikaans                   | 6570 | Íslenska                    | 7383 | Quechua               | 8185 |
| Amharic                     | 6577 | Italiano                    | 7384 | Raeto-Romance         | 8277 |
| Arabic                      | 6582 | Ivrit                       | 7269 | Romanian              | 8279 |
| Armenian                    | 7289 | Japanese                    | 7465 | Rundi                 | 8278 |
| Assamese                    | 6583 | Javanese                    | 7486 | Samoan                | 8377 |
| Avestan                     | 6569 | Kalaallisut                 | 7576 | Sango                 | 8371 |
| Aymara                      | 6589 | Kannada                     | 7578 | Sanskrit              | 8365 |
| Azerbaijani                 | 6590 | Kashmiri                    | 7583 | Sardinian             | 8367 |
| Bahasa Melayu               | 7783 | Kazakh                      | 7575 | Serbian               | 8382 |
| Bashkir                     | 6665 | Kernewek                    | 7587 | Shona                 | 8378 |
| Belarusian                  | 6669 | Khmer                       | 7577 | Shqip                 | 8381 |
| Bengali                     | 6678 | Kinyarwanda                 | 8287 | Sindhi                | 8368 |
| Bihari                      | 6672 | Kirghiz                     | 7589 | Sinhalese             | 8373 |
| Bislama                     | 6673 | Komi                        | 7586 | Slovensky             | 8373 |
| Bokmål, Norwegian           | 7866 | Korean                      | 7579 | Slovenian             | 8376 |
| Bosanski                    | 6683 | Kuanyama; Kwanyama          | 7574 | Somali                | 8379 |
| Brezhoneg                   | 6682 | Kurdish                     | 7585 | Sotho; Southern       | 8384 |
| Bulgarian                   | 6671 | Lao                         | 7679 | South Ndebele         | 7882 |
| Burmese                     | 7789 | Latina                      | 7665 | Sundanese             | 8385 |
| Castellano, Español         | 6983 | Latvian                     | 7686 | Suomi                 | 7073 |
| Catalán                     | 6765 | Letzeburgesch;              | 7666 | Swahili               | 8387 |
| Chamorro                    | 6772 | Limbürgan; Limburger        | 7673 | Swati                 | 8383 |
| Chechen                     | 6769 | Lingala                     | 7678 | Svenska               | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja     | 7889 | Lithuanian                  | 7684 | Tagalog               | 8476 |
| 中文                          | 9072 | Luxembourgish;              | 7666 | Tahitian              | 8489 |
| Chuang; Zhuang              | 9065 | Macedonian                  | 7775 | Tajik                 | 8471 |
| Church Slav; Slavonic       | 6785 | Malagasy                    | 7771 | Tamil                 | 8465 |
| Chuvash                     | 6786 | Magyar                      | 7285 | Tatar                 | 8484 |
| Corsican                    | 6779 | Malayalam                   | 7776 | Telugu                | 8469 |
| ăesky                       | 6783 | Maltese                     | 7784 | Thai                  | 8472 |
| Dansk                       | 6865 | Manx                        | 7186 | Tibetan               | 6679 |
| Deutsch                     | 6869 | Maori                       | 7773 | Tigrinya              | 8473 |
| Dzongkha                    | 6890 | Marathi                     | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English                     | 6978 | Marshallese                 | 7772 | Tsonga                | 8483 |
| Esperanto                   | 6979 | Moldavian                   | 7779 | Tswana                | 8478 |
| Estonian                    | 6984 | Mongolian                   | 7778 | Türkçe                | 8482 |
| Euskara                     | 6985 | Nauru                       | 7865 | Turkmen               | 8475 |
| ᄀᄂᄆᄋᄔᄔᄚ                     | 6976 | Navaho; Navajo              | 7886 | Twí                   | 8487 |
| Faroese                     | 7079 | Ndebele, North              | 7868 | Uighur                | 8571 |
| Français                    | 7082 | Ndebele, South              | 7882 | Ukrainian             | 8575 |
| Frysk                       | 7089 | Ndonga                      | 7871 | Urdu                  | 8582 |
| Fijian                      | 7074 | Nederlands                  | 7876 | Uzbek                 | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic     | 7168 | Nepali                      | 7869 | Vietnamese            | 8673 |
| Gallegan                    | 7176 | Norsk                       | 7879 | Volapuk               | 8679 |
| Georgian                    | 7565 | Northern Sami               | 8369 | Walloon               | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu              | 7573 | North Ndebele               | 7868 | Welsh                 | 6789 |
| Guarani                     | 7178 | Norwegian Nynorsk;          | 7878 | Wolof                 | 8779 |
| Gujarati                    | 7185 | Occitan; Provençal          | 7967 | Xhosa                 | 8872 |
| Hausa                       | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish               | 8973 |
| Herero                      | 7290 | Oriya                       | 7982 | Yoruba                | 8979 |
| Hindi                       | 7273 | Oromo                       | 7977 | Zulu                  | 9085 |
| Hiri Motu                   | 7279 | Ossetian; Ossetic           | 7983 |                       |      |
| Hrwatski                    | 6779 | Pali                        | 8073 |                       |      |
| Ido                         | 7379 | Panjabi                     | 8065 |                       |      |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian                     | 7065 |                       |      |
| Interlingue                 | 7365 | Polski                      | 8076 |                       |      |
| Inuktitut                   | 7385 | Português                   | 8084 |                       |      |

